

**BESLUIT VAN DE RAAD****van 30 maart 2009****betreffende de verlenging en de wijziging van de Overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Verenigde Staten van Amerika**

(2009/306/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 170, tweede alinea, in samenhang met artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin, en artikel 300, lid 3, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement <sup>(1)</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Besluit 98/591/EG <sup>(2)</sup> heeft de Raad de sluiting goedgekeurd van de Overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Verenigde Staten van Amerika (hierna „de overeenkomst” genoemd), die op 14 oktober 1998 in werking is getreden.
- (2) Artikel 12, onder b), van de overeenkomst bepaalt met name dat de overeenkomst kan worden verlengd, met eventuele wijzigingen, bij schriftelijke overeenkomst tussen partijen, telkens met een nieuwe periode van vijf jaar.
- (3) Bij Besluit 2004/756/EG <sup>(3)</sup> heeft de Raad de overeenkomst met ingang van 14 oktober 2003 met een nieuwe periode van vijf jaar verlengd.
- (4) De Verenigde Staten van Amerika hebben de Commissie op de hoogte gebracht dat zij de verlenging van de overeenkomst met een nieuwe periode van vijf jaar zouden toejuichen. Snelle verlenging zou de belangen van beide partijen dan ook het best dienen.
- (5) De materiële inhoud van de verlengde overeenkomst is identiek aan de materiële inhoud van de op 13 oktober 2008 verstreken overeenkomst, afgezien van een technische wijziging die er hoofdzakelijk in bestaat, overeenkomstig de werkings sfeer van het zevende kaderpro-

gramma voor onderzoek van de Gemeenschap, onderzoek inzake veiligheid en ruimtevaart aan de lijst van sectoren voor samenwerkingsactiviteiten toe te voegen.

- (6) De verlenging van de overeenkomst moet namens de Gemeenschap worden goedgekeurd,

BESLUIT:

*Artikel 1*

De verlenging met een bijkomende periode van vijf jaar van de Overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Verenigde Staten van Amerika (hierna „de overeenkomst” genoemd), zoals gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij dit besluit, wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

*Artikel 2*

Conform artikel 12 van de overeenkomst stelt de voorzitter van de Raad, namens de Gemeenschap, de regering van de Verenigde Staten van Amerika in kennis van de voltooiing, door de Gemeenschap, van de voor de inwerkingtreding van de overeenkomst vereiste interne procedures (\*).

*Artikel 3*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 30 maart 2009

Voor de Raad  
De voorzitter  
P. BENDL

<sup>(1)</sup> Advies uitgebracht op 5 februari 2009 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

<sup>(2)</sup> PB L 284 van 22.10.1998, blz. 35.

<sup>(3)</sup> PB L 335 van 11.11.2004, blz. 5.

(\*) De datum van inwerkingtreding van de overeenkomst wordt door het secretariaat-generaal van de Raad bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

## BIJLAGE

**Gewijzigde tekst van artikel 4 van de Overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Verenigde Staten van Amerika**

## „Artikel 4

**Gebieden waarop de samenwerkingsactiviteiten plaatsvinden**

- a) Samenwerkingsactiviteiten kunnen plaatsvinden in de volgende sectoren:
- milieu (met inbegrip van klimaatonderzoek),
  - medische biologie en gezondheid (waaronder onderzoek aan aids, besmettelijke ziekten en misbruik van drugs),
  - landbouw,
  - visserijwetenschap,
  - technologisch onderzoek,
  - niet-nucleaire energie,
  - natuurlijke hulpbronnen,
  - materiaalwetenschappen (met inbegrip van nanotechnologie) en metrologie,
  - informatie- en communicatietechnologie,
  - telematica,
  - biotechnologie,
  - mariene wetenschappen en technologie,
  - onderzoek inzake sociale wetenschappen,
  - vervoer,
  - veiligheidsonderzoek,
  - ruimtevaartonderzoek,
  - wetenschaps- en technologiebeleid, management, opleiding en mobiliteit van wetenschappers.
- b) De partijen kunnen, overeenkomstig de voor elke partij vigerende procedures, deze lijst wijzigen op aanbeveling van de in artikel 6 vermelde Gemeenschappelijke Adviesgroep.
- c) De partijen kunnen gezamenlijk samenwerkingsactiviteiten met derde partijen verrichten.”
-